



***REID Lifting***

***PORTA GANTRY 5000***

**Assemblage du Portique Aluminium  
&  
Consignes d'exploitation**

- 1. SOMMAIRE**
- 2. INTRODUCTION**
- 3. CONSIGNES D'EXPLOITATION**
  - 3.1 UTILISATION CORRECTE :**
    - 3.1.1 Capacité maximum
    - 3.1.2 Zones de danger
    - 3.1.3 Fixation de la charge
    - 3.1.4 Zone de température
    - 3.1.5 Règles
    - 3.1.6 Maintenance et réparation
  - 3.2 REMARQUES POUR UNE UTILISATION CORRECTE**
  - 3.3 ASSEMBLAGE INITIAL ET CONSIGNES DE SECURITE :**
    - 3.3.1 Inspection préalable à l'utilisation initiale
    - 3.3.2 Inspection avant le début du travail
    - 3.3.3 Assemblage
    - 3.3.4 Réglage de la hauteur avec volant
    - 3.3.5 Réglage de la hauteur avec utilisation du tendeur à cliquet
    - 3.3.6 Manutention et manœuvre des pieds et de la poutre
    - 3.3.7 Option stabilisateurs
  - 3.4 INSPECTION/MAINTENANCE :**
    - 3.4.1 Inspections régulières

## 2. INTRODUCTION

Tous les utilisateurs doivent lire attentivement ces consignes d'exploitation avant la première utilisation. Ces consignes visent à familiariser l'utilisateur avec la machine/l'appareil de levage et à lui permettre d'exploiter le large éventail de ses possibilités.

Les consignes d'exploitation comportent des informations importantes pour une manœuvre sûre, correcte et économique de la machine/l'appareil de levage. Le respect de ces conditions permet d'éviter toute forme de danger, de réduire les coûts de réparation et le temps de montage et d'augmenter la fiabilité et la durée de vie du portique. Toute personne amenée à effectuer les tâches énoncées ci-après est invitée à lire ces consignes d'exploitation et à s'y conformer :

Exploitation, y compris préparation, recherche de pannes pendant l'utilisation, entretien, inspection, réparations, transport.

Outre les consignes d'exploitation et la loi sur la prévention des accidents applicable dans le pays ou la région concernée où les portiques sont utilisés, il convient également de respecter les règles communément admises en matière de sécurité et de travail professionnel.

### 3. CONSIGNES D'EXPLOITATION

#### 3.1 UTILISATION CORRECTE :

##### 3.1.1 Capacité maximum :

Le portique *PORTA GANTRY 5000* a été conçu pour lever et descendre des charges à hauteur de sa capacité. La capacité indiquée sur le portique correspond à la charge maximale de sécurité ne devant pas être dépassée (indication CMU ou WLL- XXXKg). Chaque opération de levage doit être planifiée et le poids de la charge à lever connue par l'opérateur.

*NOTE : Nous vous recommandons d'utiliser un indicateur de charge sur tous levages.*

##### 3.1.2 Zones de danger :

- Ne pas soulever ou transporter de charges lorsque le personnel se trouve dans la zone de danger.
- Interdire au personnel de passer au-dessous d'une charge suspendue.
- Après levage, une charge ne doit pas être laissée sans surveillance pendant une période prolongée.
- La charge ne peut être déplacée qu'après avoir été correctement fixée et lorsqu'il n'y a personne dans la zone de danger.
- Soyez attentifs sur les instructions du manuel et options concernant la manœuvre des pieds du portique.

##### 3.1.3 Fixation de la charge :

L'opérateur doit s'assurer que l'appareil de levage est fixé de telle sorte qu'il ne s'expose pas et qu'il n'expose pas d'autres personnes à un danger émanant du levage, de la(les) chaîne(s) ou de la charge.

##### 3.1.4 Zone de température :

Le portique *PORTA GANTRY 5000* peut être utilisé à des températures ambiantes comprises entre -10°C et +50°C. Consulter le fabricant en cas de conditions de travail extrêmes.

##### 3.1.5 Législations :

La Loi sur la Fourniture des Machines (Sécurité) (1992) (S.I. 1992 N° 3073) comme amendé (S.I. 1994 N° 2063), La Loi sur la Disposition et l'Utilisation des équipements de travail 1998 (S.I. 1998 N° 2036), la loi sur les opérations et équipement de levage 1998 (S.I. 1998 N°2307), la directive Machine 98/37/EC et/ou les règles de sécurité du pays concerné applicables à l'utilisation de l'équipement de levage doivent être strictement respectées.

##### 3.1.6 Maintenance/Réparations :

Pour garantir une utilisation correcte de l'article, il convient de respecter, non seulement les consignes d'exploitation, mais également les conditions d'inspection et de maintenance. Si un défaut est détecté, stoppez immédiatement l'utilisation de l'appareil.

#### 3.2 REMARQUES POUR UNE UTILISATION CORRECTE:

- Ne pas jeter le portique ou ses composants au sol ni stocker de matériel sur leur partie supérieure. Les disposer correctement sur le sol afin d'éviter tout dommage sur les tubes.
- Respecter les consignes d'assemblage spécifiées.
- Ne pas utiliser le portique si le chariot ne circule pas librement le long de la poutre.

Reid Lifting Limited, Registered in England No. 3896652.

Registered Office: Unit 1 Severnlink, Newhouse Farm Industrial Estate, Chepstow, Monmouthshire NP16 6UN UK

Tel: +44 (0)1291 620796 Fax: +44 (0)1291 626490 [enquiries@reidlifting.com](mailto:enquiries@reidlifting.com) [www.reidlifting.com](http://www.reidlifting.com)

Reid Lifting France, 16 Quater Avenue des Martyrs de la Résistance, 56250 Elven

Tél: +33 (0)2 97 53 32 99 Fax: +33 (0)2 97 53 04 86 [contact@reidlifting.fr](mailto:contact@reidlifting.fr)

- Ne fixer l'appareil de levage qu'au point de suspension situé sur le chariot.
- Eviter de tirer sur le côté. Ne procéder au levage que lorsque la charge forme une ligne droite et verticale entre la charge et le point de suspension situé sur le chariot du portique.
- Ne pas laisser la charge se balancer
- Monter et descendre que lorsque les freins sont mis.
- Ne pas déplacer le portique quand celui-ci est en charge sauf si une personne compétente ou une autorité approuve un facteur de risque et un état de méthode pour une application particulière.

### 3.3 ASSEMBLAGE INITIAL ET CONSIGNES DE SECURITE

#### 3.3.1 Inspection préalable à l'utilisation initiale :

Chaque portique doit être inspecté avant l'utilisation initiale par une personne compétente. L'inspection est visuelle et fonctionnelle et doit établir que le portique est fiable et qu'il n'a pas été endommagé lors de son transport ou de son stockage. Les inspections doivent être effectuées par un représentant du fabricant ou du fournisseur. L'entreprise peut cependant affecter à cette tâche des membres qualifiés de son personnel. Les inspections doivent être sollicitées par l'utilisateur.

#### 3.3.2 Inspection avant le début du travail :

Les procédures d'inspection requièrent qu'un certificat de test valide ait été présenté et vérifié par l'utilisateur.

Avant d'entreprendre tout travail, inspecter le portique et tous les composants du support de charge pour détecter les défauts visibles à l'œil nu. De plus, contrôler le déplacement libre du chariot le long de la poutre.

#### 3.3.3 Assemblage :

**(Opération minimum pour trois personnes, quatre recommandée)**

**Le port de gants est obligatoire lors de l'utilisation de cet équipement.**

1. Actionner les freins des pieds qu'avec des chaussures de sécurité, **JAMAIS AVEC LES MAINS.**
2. Poser les pieds sur un sol plat.
3. Vérifier que la hauteur des pieds est à son minimum de hauteur et ceci si une jambe de stabilisation et en position « brouette ».
4. Enlever les deux boulons situés en haut des pieds où la poutre prend place.
5. Introduire l'extrémité de la poutre selon la longueur souhaitée dans l'étrier (partie supérieure du pied) à la position extérieure et fixer au moyen d'un ensemble vis - rondelle - boulon , puis lever en faisant une action de ciseau, ceci avec l'aide d'une autre personne (**attention à ce moment de ne pas se coincer la main**) pour se positionner de façon à mettre le deuxième ensemble vis - rondelle boulon sur la poutre.
6. Enfiler le chariot sur la poutre et bloquer à l'aide du frein à friction au niveau du centre de la poutre. Evaluer le positionnement du moyen de levage (Habituellement palan) sur le chariot à ce moment ou lors de l'assemblage complet. Les moyens de levage les plus lourds seront attachés au chariot à cette étape du montage.
7. Avec l'aide de trois personnes , deux de chaque côté et une pour soulager la poutre, introduire l'extrémité de la poutre selon la longueur souhaitée dans l'étrier (partie supérieure du pied) à la position extérieure et fixer au moyen d'un ensemble vis - rondelle - boulon , puis lever en faisant une action de ciseau, ceci avec l'aide d'une autre personne (**attention à ce moment de ne pas se coincer la main**) pour se positionner de façon à mettre le deuxième ensemble vis - rondelle boulon sur la poutre. Serrer les boulons pas trop fort.

Reid Lifting Limited, Registered in England No. 3896652.

Registered Office: Unit 1 Severnlink, Newhouse Farm Industrial Estate, Chepstow, Monmouthshire NP16 6UN UK

Tel: +44 (0)1291 620796 Fax: +44 (0)1291 626490 [enquiries@reidlifting.com](mailto:enquiries@reidlifting.com) [www.reidlifting.com](http://www.reidlifting.com)

Reid Lifting France, 16 Quater Avenue des Martyrs de la Résistance, 56250 Elven

Tél: +33 (0)2 97 53 32 99 Fax: +33 (0)2 97 53 04 86 [contact@reidlifting.fr](mailto:contact@reidlifting.fr)

8. Répéter les actions 5 et 7 de l'autre côté. A cette étape du montage le portique est monté à la plus petite hauteur.

### 3.3.4 Réglage des pieds à l'aide du volant

Opération recommandée pour deux personnes – Un à chaque pied travaillant simultanément.

Toujours porter des gants pendant l'utilisation de ce système

Pour les plus grands pieds, un marche pieds avec 2 ou 3 marches devra être utilisé pour manœuvrer le volant à une hauteur ergonomique.

1. Décider de la hauteur voulue.
2. S'assurer que les roues sont bloquées avec leur frein
3. Mettre le volant en position sécurité
4. Enlever les 2 boulons de réglage de la hauteur
5. Appuyer fortement sur le bouton central du volant avec les pouces pendant que vous tournez le volant
6. Tourner le volant (dans le sens des aiguilles d'une montre pour monter, dans le sens inverse pour descendre) de façon à obtenir la hauteur désirée.
7. Relâcher le bouton central, mais maintenir ses mains sur le volant.
8. Remettre en place l'ensemble vis, boulons et rondelle.
9. Les étapes 4 à 8 doivent être faites simultanément sur chaque pied, s'assurant que les hauteurs de chaque pied soit à la même hauteur.
10. Vérifier que les boulons sont correctement vissés.
11. Si le palan n'a pas été installé à ce moment du montage, faites le maintenant (en utilisant un escabeau à la hauteur requise). Si cette opération n'est pas sûre, désassembler le portique et recommencer à partir de l'étape 6 des instructions d'assemblage du portique.



### 3.3.5 Réglage de la hauteur de la poutre – Procédure d'utilisation du tendeur à cliquet

Opération recommandée pour deux personnes – Une au niveau des boulons et la 2ième au niveau du montant du pied.

Toujours porter des gants pendant l'utilisation de ce système

1. Décider de la hauteur voulue (toujours préférer la hauteur la plus basse de votre travail)
2. Enlever les 2 boulons de réglage de la hauteur
3. Placer la griffe dans le dernier trou horizontalement (s'assurer qu'elle est bien engagée) et tendre la sangle en actionnant le tendeur à rochet dans la position 1. (Placer la griffe en la présentant à 90° horizontalement, insérer et tourner en position verticale et tendre la sangle, puis s'assurer que la hauteur des trous soit en face 'un de l'autre).
4. Remettre en place l'ensemble vis, boulons et rondelle.
5. Répéter les mêmes actions 2 -4 à l'autre extrémité du portique.
6. Vérifier que les boulons sont correctement vissés.
7. Si le palan n'a pas été installé à ce moment du montage, faites le maintenant (en utilisant un escabeau à la hauteur requise). Si cela n'est pas sûr, désassembler le portique et recommencer à partir de l'étape 6 des instructions d'assemblage du portique.

Reid Lifting Limited, Registered in England No. 3896652.

Registered Office: Unit 1 Severnlink, Newhouse Farm Industrial Estate, Chepstow, Monmouthshire NP16 6UN UK

Tel: +44 (0)1291 620796 Fax: +44 (0)1291 626490 [enquiries@reidlifting.com](mailto:enquiries@reidlifting.com) [www.reidlifting.com](http://www.reidlifting.com)

Reid Lifting France, 16 Quater Avenue des Martyrs de la Résistance, 56250 Elven

Tél: +33 (0)2 97 53 32 99 Fax: +33 (0)2 97 53 04 86 [contact@reidlifting.fr](mailto:contact@reidlifting.fr)

**ATTENTION : Le tendeur à rochet ne doit être utilisé que pour le réglage de la hauteur de la poutre sans charge sur le portique.**

**Ne jamais régler la hauteur avec une personne sous la poutre du portique.**



Photo N° 1 :  
Tendeur à rochet en position haute



Photo N° 2 :  
Tendeur à rochet en position basse indexée



Photo N° 3 :  
Vitesse engagée, Position libre.  
**NE JAMAIS UTILISER CETTE POSITION AVEC UNE CHARGE SUR LA SANGLE**



Photo N° 4 :  
Position fermée ou verrouillée



Photo N° 5 :  
Griffe en position engagée



Photo N° 6 :  
Griffe en position engagée + Sangle tendue

Reid Lifting Limited, Registered in England No. 3896652.  
Registered Office: Unit 1 Severnlink, Newhouse Farm Industrial Estate, Chepstow, Monmouthshire NP16 6UN UK  
Tel: +44 (0)1291 620796 Fax: +44 (0)1291 626490 [enquiries@reidlifting.com](mailto:enquiries@reidlifting.com) [www.reidlifting.com](http://www.reidlifting.com)

Reid Lifting France, 16 Quater Avenue des Martyrs de la Résistance, 56250 Elven  
Tél: +33 (0)2 97 53 32 99 Fax: +33 (0)2 97 53 04 86 [contact@reidlifting.fr](mailto:contact@reidlifting.fr)



Photo N° 7 :  
Boulon situé le plus bas derrière  
la sangle

### 3.3.6 Déplacement et manœuvre des pieds et de la poutre

#### 3.3.6.1 – Transport de la poutre

(Opération recommandée pour deux personnes)

Les poutres de capacité 5000 kg sont d'un poids conséquents. Toujours s'assurer qu'il y a suffisamment de personnes pour porter et déplacer les poutres à leur lieu de montage et lors de l'érection du portique.

#### 3.3.6.2 Transport des pieds

Opération recommandée pour deux personnes.

Le pied du portique doit être transporté avec la plus grande diligence. Le centre de gravité sur les plus grands modèles est haut et doit avoir une roue jockey installée. Deux modes d'utilisation de ces roues sont possibles :

##### 3.3.6.2.1 Manœuvre des pieds avec « stabilisation en mode brouette »

Opération recommandée pour deux personnes.

Toujours porter des gants pendant l'utilisation de ce système

1. Quand le pied est sur son dos (jambe de force vers le haut), s'assurer que les freins des roues du pied soient bloquées. Mettre les freins uniquement avec des chaussures de sécurité et ne jamais utiliser ses mains.
2. S'assurer que la roue jockey est bien fixée et repliée sur la jambe de force en configuration brouette
3. S'assurer que la roue jockey pneumatique soit bloquée avec son frein.
4. Faire une rotation du pied de façon à ce que la roue jockey soit sur le sol
5. Utilisant les règles de manutention du manuel, deux personnes soulèvent le pied à partir de la barre de soutien (Point A et point B) utilisant les poignées appropriées.
6. Enlever le frein de la roue pneumatique et déplacer l'ensemble comme une brouette.
7. Quand le pied est stocké, toujours actionner au minimum deux freins.



### 3.3.6.2.2 Manœuvre des pieds avec « stabilisation en mode vertical »

Opération recommandée pour trois personnes.

L'utilisation en mode « stabilisation verticale » est prévu pour une surface plate, béton ou goudron. Ce mode de déplacement du pied est idéal pour se déplacer à l'intérieur des locaux ou dans un dépôt.

Toujours porter des gants pendant l'utilisation de ce système

1. Quand le pied est sur son dos (jambe de force vers le haut), s'assurer que les freins des roues du pied soient bloquées. Mettre les freins uniquement avec des chaussures de sécurité et ne jamais utiliser ses mains.
2. S'assurer que la roue jockey est bien fixée sur la jambe de force et déployée en configuration verticale.
3. Lever le pied en position verticale, en pivotant sur les roues bloquées du pied jusqu'au point le plus haut
4. Continuer l'opération puis poser doucement sur le sol la roue jockey pneumatique. De façon à transférer le poids sur celle –ci.
5. Déplacer le pied avec une main sur l'un des montants de la roue jockey et l'autre sur l'un des montant du pied.



### 3.3.6.2.3 Passer de la position « stabilisation brouette » à la « stabilisation verticale »

(Opération recommandée pour deux personnes)

Toujours porter des gants pendant l'utilisation de ce système

1. Quand le pied est sur son dos (jambe de force vers le haut), enlever la goupille du triangle (partie de l'ensemble de la roue jockey) de la jambe de stabilisation
2. Enlever la goupille du montant de la roue jockey, en s'assurant que le poids de la roue jockey ne vous coince les doigts lors de l'opération
3. Ouvrir en faisant pivoter la roue jockey et insérer les extrémités du triangle dans les deux trous de la barre de soutien, puis remettre les clips de maintien.

### 3.3.6.2.4 Passer de la position « stabilisation verticale » à la « stabilisation brouette »

(Opération recommandée pour deux personnes)

Toujours porter des gants pendant l'utilisation de ce système

1. Quand le pied est sur son dos (jambe de force vers le haut) , enlever les deux clips des extrémités du triangle(partie de l'ensemble de la roue jockey) et le sortir de son emplacement
2. Fermer en faisant pivoter sur la jambe de force
3. Remettre la goupille en place (la roue jockey collée contre la jambe de force) en s'assurant que le poids de la roue jockey ne vous coince les doigts lors de l'opération.
4. remettre la goupille du triangle sur le montant de la roue jockey.

## **3.3.7 Stabilisateurs**

Des stabilisateurs peuvent être adaptés au portique – si c'est le cas un meilleur ajustement de la hauteur sera possible et donnent une indépendance de hauteur entre chaque pied, particulièrement sur un sol inégal.

En cas de stabilisateurs, les points suivants doivent être observés.

Reid Lifting Limited, Registered in England No. 3896652.

Registered Office: Unit 1 Severnlink, Newhouse Farm Industrial Estate, Chepstow, Monmouthshire NP16 6UN UK

Tel: +44 (0)1291 620796 Fax: +44 (0)1291 626490 [enquiries@reidlifting.com](mailto:enquiries@reidlifting.com) [www.reidlifting.com](http://www.reidlifting.com)

Reid Lifting France, 16 Quater Avenue des Martyrs de la Résistance, 56250 Elven

Tél: +33 (0)2 97 53 32 99 Fax: +33 (0)2 97 53 04 86 [contact@reidlifting.fr](mailto:contact@reidlifting.fr)

- Quand les roues tout terrain, pneumatiques sont installées, elles ne sont pas prévues pour les opérations de levage, les stabilisateurs doivent être impérativement utilisés dans ce cas.
- Lors du transport ou lors de manœuvre du portique, mise en place, les stabilisateurs doivent toujours être en position parking.
- Positionner le portique avant toute opération de levage, puis mettre en place les stabilisateurs.
- Descendre chaque pied manuellement en tournant la manivelle et définir la hauteur, en bloquant l'ajustement du tube à la hauteur voulue.
- Une fois les stabilisateurs en place en se reculant s'assurer que la poutre soit horizontale et les pieds verticaux.
- Si le terrain est meuble ou trop mou quand la charge sera en place, ne pas hésiter à mettre des pièces de bois pour une meilleure stabilité.
- Une fois les opérations de levage effectuées mettre en position parking puis démonter.

### 3.4 INSPECTION/MAINTENANCE :

Inspections régulières :

Pour garantir une utilisation sûre du portique, celui-ci doit être soumis à des inspections régulières effectuées par une personne compétente. Les inspections doivent être annuelles à moins que les conditions de travail nécessitent des inspections à des périodes plus rapprochées. Les composants du portique doivent être inspectés pour détecter tout dommage, usure, corrosion ou autre irrégularité. Le contrôle des pièces usées peut nécessiter le démontage du portique. Les réparations ne peuvent être effectuées que par un atelier spécialisé utilisant des pièces d'origine.

Les inspections doivent être sollicitées par l'utilisateur.



Figure 1: Beam and A-Frames positioned for assembly



Figure 2: Beam offered to frame